

DEBRECZEN

A DEBRECZENI FÜGGŐLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT ZIVATALOS KÖZLÖNYE.

Előfizetési ár helyben, házhoz hordva:
Egész évre . 12.- kor. Negyedévre . . 3.- kor.
Félévre . . . 6.- kor. Egy óra . . . 1.- kor.

Egyes szám ára 4 fillér.

Felelős szerkesztő:

SIMON ISTVÁN.

Lapkiadó:

HOROVITZ ZSIGMOND.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Plac-u. 12. (Nagytemplomtér felől.) Telefon 330.

Előfizetési ár vidékre, postán küldve:
Egész évre . 18.- kor. Negyedévre . . 4.50 kor.
Félévre . . . 9.- kor. Egy óra . . . 1.50 kor.

Egyes szám ára 6 fillér.

Urak és parasztok.

Országos érdeklődést keltett a Debrecen tőszomszédságában levő Balmazújváros polgárainak panasza. Érdemes az ő jajkiáltásukkal nekünk debrecenieknek is foglalkoznunk, mert hiszen a balmazújvárosiak annyira ide gravitálnak, hogy a II-ik választókerület választóinak jórésze balmazújvárosi polgárok-ból kerül ki. A II-ik választókerület képviselőjelöltjei programbeszédeiket, képviselői pedig beszámolóbeszédeiket Balmazújvároson is el szokták mondani.

E beszédekben rendszeren szó esik a földnélküli balmazújvárosi polgárok nyomoráról és arról az igyekezetről, mellyel e bajok szanálásán a választó polgárok bizalmának birtokosai munkálkodnak.

Mi elhisszük, sőt tudjuk is, hogy ezt, t. i. az igyekezetet, akik ígérk, meg is teszik. Feltételezzük ezt különösen a mostani képviselőnkéről, dr Bakonyi Samuról, de egyben konstatálhatjuk, hogy az igyekezeten kívül eddig senki sem mire sem mehetett.

Balmazújváros lakosságának az a kívánsága, hogy a Semsey-téle óriási birtokból, ha csak keveset is, bérbe

birhasson, eddig nem sikerült. A kérés szó siket fülekre talált.

Ezen, ha a nagyurak átlagáról volna szó, nem csodálkozhatnánk, mert ismerjük őket. Ámde a Semseyek közt van egy és pedig a leggazdagabb, aki a tudomány és művészetek fejlesztésére fejedelmi alapítványokat tett. Hogyan értsük ezeket azt meg, hogy egy ilyen nemesszívű nábob a nép nyomora iránt nem bir érzékkel?

Itt bizonyára olyan okkal állunk szemben, amely a fenkölt gondolkozásu Semsey Andor tudtán kívül gátolja a balmazújvárosi nép boldogulását. Ó valószínűleg nem foly be gazdasága intézésébe, csak felveszi a beszolgáltatott jövedelmet s aztán adja szokása szerint jótékony célra. Ezzel lelkiismeretét teljesen megnyugtatja. Ha volna, aki felvilágosítaná arról, hogy birtoka tőszomszédságában nyomorognak, bizonyára első sorban ott gyakorolná a jótékony-ságot.

Hanem a gazdaság intézői lehetnek azok, akik nem jól vagy sehogysem informálják a saját faluja kétségbeesztően mizerábilis helyzetéről. Teszik pedig ezt azért, mert nekik így jobb és kényelmesebb a dolguk. Az sehogy sem fizetné ki nekik magát, hogy öt-hatszáz

kisbérrel huzalkodjanak. Hogy azoknak nagyon kifizetné magát, az nekik mellékes, sőt körülbelül semmi.

Ez a hiba. Ez a nemtörődömség az oka mindenféle szociális bajunknak.

Ez kergeti ki Amerikába a magyarok millióit.

Vannak egyes korszakok, midőn a nép sarkára áll s jogokat csikar ki a hatalmasok kezéből. Az ilyen korszakok, ha forradalmiak is, mintegy átváltoztatják az emberek gondolkodását, még a hatalmasokét is. Ur és pór közelebb jut egymáshoz, a testvérisülésnek őszinte jelei mutatkoznak. Az ilyen korszakok áldást hozók az emberiségre, mint a májusi eső a termőföldre. Az ilyen korszakok hozták meg a jobbágyok eltörlését, a rabszolgák felszabadítását.

Az emberek ilyenkor csakugyan emberileg cselekesznek. Sajnos, az ilyen korszakok még eddig nem voltak képesek az embereket úgy átalakítani, hogy a testvéri együttérzés állandó maradjon köztük. Azt tapasztaljuk, hogy amint elmúlt egy-egy egyenlősítő mozgalom, az emberek kezdenek visszaalakulni és újra osztályozódnak a maguk eredeti önzése szerint.

Ilyen nyavalyás korszakba estünk vissza itt Magyarországon is. Volt-e va-

Haszontalan áldozat.

Irta: Jean Reibach.

Marise hirtelen megállt a járda szélén, a felesége alig néhány lépésnyire tőle, éppen kiszált egy bérkocsiból és egyenesen bement a zálogházba.

Marise tudva, hogy ő a feleségétől mit sem tagad meg s így személyes szükségletei kielégítésére aligha lehetett szüksége e lépésre, rögtön egy szeretőre gondolt. És nem is határozatlan általánosságban, hanem egyenesen a kis csinos, szőke Baucière-re. Baucière igen szerény fizetésű kis állást foglalt el a Cheuvelin-bankban s lehet, hogy az életmód, melyet elegáns kedvesével való összeköttetése igényelt, valamely olyas megfontolatlan lépésre ragadtatta el, melyet most Marisené az ékszerai eladásával akar jóvátenni.

— Felkeresem Chauvelint! — gondolta Marise.

A bankár barátja volt. Eleinte a két férfi közömbös dolgokról csevegett, majd Marise egyszerre ezt kérdezé:

— A kis Baucière még mindig nálad van?

A bankár különös tekintettel felelé:

— Igen. Miért?

— Ah semmi... Ugy-e vagyonos fiu? A bankár most óvatosságot vetett az ajtó felé, majd kis habozás után halkabban szólt:

— Tízezer frankot elsikkasztott a pénztárból.

— Lehetetlen!

— Bevallotta. Holnap reggelig időt adtam neki a kár pótlására.

— Nos, reméljük, hogy pótolni fogja.

Marise elsietett. Nem vesztegethette tovább az időt. Egy kocsiba vetette magát s a kocsisnak Baucière lakáscímét vetette oda. Ott pedig egy szemközti régiségkereskedésbe ment és antik csecsebecsék válogatásával huzta ki lelkesedése idejét. De akit várt, egyre később. Talán Marisené postán küldi a pénzt. De ime, kocsi állt meg a lesett ház előtt és kilépett Marisené szobaleánya, Berthe, ki ur-nője teljes bizalmát bírta.

— Ezt jobban szeretem — mormogá — és kilépett az utcára.

A leány épen be akart fordulni a kapun, midőn utólérté.

— Maga Baucière urhoz megy?

Berthe zavartan dadogott valamit s egy borítékot igyekezett elrejtetni.

— Berthe, -- folytatta Marise — tudom, hogy a legnagyobb vágya feleségül mehetni

Jeanhoz, a komornyikhoz. Nos adja ide azt a borítékot és holnap már ki is hirdetheti magát.

S előhuzta a tárcáját.

— Itt van előre ötezer frank. Ha megtette amit mondok, kap még másik ötezeret is és még a ma esti vonattal hazautazhat szülőhelyére.

A leány elkábulva a bankjegyekről, átadta a borítékot és csak ennyit mondott:

— A podgyászom?

— Jean majd utána küldi.

Marise feltépte a borítékot s azt találta benne, amit várt.

A feleségét csak ebédnél látta. Sápadt volt, nyugtalannak látszott és bevallotta, hogy Berthe elmaradásáért izgatott.

— Talán hosszabb utakra, bevásárlásokra küldte?

— Nem! nem!

— Vagy valami baleset érte! Jó volna a rendőrséget értesíteni.

— Igen. Magam megyek — felelte möhön a fiatal asszony.

Marise nem volt ostoba. S tudta, hogy a felesége a kedveséhez futna, megtudni, hogy megkapta-e a tízezer frankot, vagy talán Berthe megszökött a pénzzel.

— Jean, siessen e rendőrségre,

Mindennemü kézimunka anyagokat dus választékban raktáron tart
Talhammer Hermine előnyomda és kézimunka üzlete Szent-Anna-utca 1. sz.

laha gőgösebb a mai urnál? Kis és nagy urak egyformán gőgösködnek. Egy-némelyiknek hiba esnék az egészségében, ha mindennap el nem követhetné a maga lelketlenségét, lenéző sértegetését vagy brutalitását az „alsóbb rendűekkel“, legtöbbször a nép gyermekeivel szemben.

Az ilyen előtt természetes dolog az, hogy neki jó dolga van, és a maga ficánkoló hengegését is veleszületett jogból magyarázza, viszont természetes dolognak tartja azt, hogy a néptömegek nyomorogjanak és egyuttal neki térdfejet hajtsanak.

Az ilyen lehet ur, de nem ember többé. Ilyen ur pedig nagyon sok van a hármás bér és nagy folyam hónapban.

Az ilyenek miatt nem boldogul a magyar nép, az ilyenek szerint a balmazújvárosi nép is arra született, hogy nyomorogjon.

No mert hiszen nem születhetik mindenki urnak, mert akkor nem lenne szolgálta sem. Már pedig nagyon visszas dolog lenne a tisztelt urakra nézve.

Hogy éheznek, nyomorognak. szakadásig dolgoznak és betegen tetrenyegen az semmi, a fődolog, hogy a fennálló „jogrend“ meg ne változzék. Mert így kerek a világ.

Ezért aztán a mi kedves balmazújvárosi testvéreink is csak gurulnak a kapott sok rugás után ezen a kerek világon mindaddig, amíg bele nem pusztnak, vagy amíg nem jön ismét egy világalakító új korszak.

Nomis.

Justh körutra készül. Justh Gyula ma reggel érkezett vissza az aradi népgyűlésről és a sümegi kirándulásról. A képviselőház folyosóján nagy melegséggel üdvözölték párt-

De az inas azonnal jött vissza, hogy a kerületben semmiféle balesetről nem tudnak, ő azonban tudja, hogy Berthe öt órákor kocsiában távozott.

— Kocsiban? Szó nélkül? Akkor hát megszőkött . . . Az ezüst helyén van-e?

— Oh, uram! — ellenkezett Jean, — minden a helyén van.

Marise a feleségéhez fordult:

— Nézte az ékszereit?

— Berthe tisztességes leány . . . Egészen nyugodt vagyok . . .

— Eh, sohasem lehet tudni . . . Nézzük csak meg, kérem . . .

Marisené mohón előre sietett. Felnyitotta a fiókot s úgy tett, mintha betekintene.

— Igen, itt vannak!

— Bizonyos felőle?

— Természetesen. Különös ötlet. Miért hazudnék?

Marise néhány percig szinte gyönyörködött felesége kínos gyöttrődésében. Majd:

— Milyen hangon mondja?

Marise most már bezárta az ajtót s a fiókhöz lépett:

— Látni akarom!

Az ékszeres doboz türes volt.

— Nos? Magyarázatot nyújthat ezért?

hivei, akiknek Justh Gyula lelkesedéssel beszélt az aradi népgyűlésről.

— Hiába akarják — ugymond — Kosuthék a mi választói jogi agitációnkat ki sebbíteni, annál hamarabb meg lesz a választói jog, minél nagyobb tömegek és minél intenzívebben küzdenek érte. A 48-as párt ne a hitbizományokért küzdjön, mint Baross János, hanem a demokratikus haladásért. — Csodálatos, hogy egy 48-as párt nem tiltakozik az olyan felszólalás ellen, mint Barossé.

— Hol lesz a legközelebbi gyűlés?

— Még nincs egészen fixirozva. Valószínűleg 14-ikén Brassóban, 21-ikén pedig Pécsen. Két hónap múlva nagyon letörik itt a reakció.

A Just-párt a hitbizományok ellen. A képviselőház tegnapi ülésén Baross János a hitbizományok érdekében hosszabb beszédet mondott, amely a Justh-pártban nagy felháborodást keltett. Tiltakozik az ellen, hogy a függetlenségi padokról ilyen reakciós intézmény kapjon védelmet és Papp Elek Justh-párti képviselő ma indítványt jegyez be a képviselőház indítványkönyvébe a hitbizományok gyökeres reformja érdekében.

A Ház folyosója kombinál. A Ház folyosóján az aradi zászlóbontás a beszélgetés tárgya. Konstatálják, hogy e gyűléssel megindult a kettéválás folyamata. Immár jelenkezik a gyűlés előrevetett árnyéka, az új kialakulás a napilapok állásfoglalásában. — A liberális demokratákkal szemben az agrár klerikálisok. Így Andrassy felhivatalosa, továbbá a Budapesti Hírlap és az Alkotmány egy vizen eveznek: velük szemben a Pester Lloyd, a Magyarország és a Népszava a demokratikus fejlődés szószólói.

Folyosói jósok szerint az egymáshoz simuló politikusok szeptember táján már egy táborban lesznek. Egyáltalán nincs azonban kizárva, hogy ezek a jósok éppúgy nem látnak a jövőbe, mint a képes naptárak százestendős jóvendőmondói.

Marisené arcát kezébe temetve, hátrántorodott és hallgatott.

— Hát majd megmagyarázom én. Ön az ékszerét ma zálogba vitte.

— Hazugság!

— Aki tízezer frankot lopott a bankból. S ön e pénzt küldte el hozzá Berthe-
tel és most reszket a gondolatra, hogy Berthe talán ellopta a pénzt s a kedvese azóta már talán öngyilkos lett . . .

— Nem igaz! Nem igaz!

— Ime! Itt a tízezer frankja!

S Marise az asztalra vetette a borítékot. A fiatal asszony most végre megértette. — Gyáva! Gyáva! — sikoltta.

Felragadta a pénzt és a kalapja után nyult. Még van idő! Megmentheti!

Marise elhagyta a szobát.

De midőn az asszony az ajtóhoz ugrott, az kívülről be volt zárva. Hiába kopogott . . . Őrjöngve verdeste . . . Senki sem jött.

S ott állt egész éjszaka fogvacogva, dideregve a bankjegyek előtt, láztól gyötörve, tehetetlensége kínos tudatában, a kedvesére gondolva, aki azóta talán már meghalt, őt okolva haláláért!

Reggel Marise kiszabadította a feleségét. S egy újságot nyújtott feléje: Buclére még előző este golyót röpített az agyába.

Dr. Hegedüs Jenő

és

Dr. Horváth Sándor

ügyvédi irodájukat

Piacz-utca 16. sz. II emelet

Alföldi Takarékpénztár épületébe

helyezték át.

A városi szabályozási terv és a programkészítő bizottság javaslata.

Tizenkét évi munka, hosszú tanácskozások, átalakítások, módosítások után elkészült a város-szabályozási terv és jóváhagyást nyert a miniszteriumban is.

Nem akarjuk azt mondani, hogy ennél jobb tervet nem lehetett volna készíteni, kétségtelenül lehetnek ennek a tervnek is hibái, de mi lehet az a hiba ahhoz a kárhoz képest, hogyha most az egész munkát sulba dobjuk.

Ujra tanakodunk, kísérletezünk ujabb 16 évig, amíg egy másik bizottság ujabb tervvel áll elő. A város fejlődésének nincs nagyobb hátráltatója, mint ez a kétségbeesítő bizonytalanság. Ki merne még csak komolyan gondolni is nagyobb építkezésre, ha attól kell tartania, hogy egy ujabb szabályozási terv máshová helyezi az utcavonalat, mint ahova ő számította.

A város fejlődésének, kiemelkedésének huszadik századba való modern várossá nincsen biztosabb módja, mintha mindent elkövetünk, hogy a kormányhatóságilag is jóváhagyott szabályozási terv végrehajtására gyakorlatilag is végrehajthassék.

Ebből a célból küldött ki a városi közgyűlés is egy programkészítő bizottságot, hogy a szabályozási terv végrehajtásának legcélszerűbb módját megállapítsa és a városi közgyűlésnek javaslatot tegyen. A programkészítő bizottság most terjesztette be javaslatát a városi közgyűléshez és ez az indítvány tudomásunk szerint már a legközelebbi városi közgyűlés programjában szerepelni is fog. Lapunk egyik legutóbbi számában egész terjedelmében közölte az indítványt.

A bizottság figyelmét nem kerülte el, hogy mennyi nehézségbe ütközik ennek a szabályozási tervnek a végrehajtása. Ha valamennyi szabályozási vonalba eső telket egyszerre szerez meg, mintegy ezer teleknek a kezelése, szigorú formások betartása mellett való bérbeadása vár, mindez óriási terhet ró a városra. Ha évről-évre megállapított program szerint csak bizonyos kijelölt utcák vonalába eső telkeket vásárol meg, ezáltal a telekspekulációt szabadítja rá az illető telkekre és kénytelen a telkeket többszörös áron megvenni.

A bizottság más megoldást keresett, egy olyan módot, ahol a város nagyszabású telekpolitikát követhet anélkül, hogy a városi törvény formáihoz volna kötve, amely lehetővé teszi neki, hogy ne csak azt a telkeket szerezze meg, amelyeknek tulajdonosa írásbeli folyamodványt ad be és következőképen a rendesnél sokkal magasabb árat követel, hanem mindig azt, amelyekhez legolcsóbban jut. Ezt az irányelvet tartotta a

3 darab Jonston kévekötős aratógép Pauchly Béla

rudhordó és szállító készülékkel teljesen új, eredeti ládába csomagolva felszereléssel és munkába állítással

czégnél

darabonként 950.— koronájával eladó. Debreczen, Petőfi-tér 13. sz.

program készítésére kiküldött bizottság szeme előtt, midőn azt javasolta, hogy a város alakítson egy telekszerző és értékesítő részvénytársaságot, amelyben egy a részvénytőke jegyzésénél, mint a társaság vezetésénél biztosítsa magának a város a többséget. — Ez a társaság szerezzék meg üzletszerűen tehát olcsón a városrendezés céljaira szükséges utcákat.

Mi ezt az indítványt nem csak, hogy a legjobb tartjuk mindazon terv között, amely a város szabályozási terv végrehajtásánál szóba kerül, hanem az egyedül keresztülvihetőnek.

Előnyeit a város szempontjából abban látjuk, hogy sokkal olcsóbban tudja megszerezni a város számára a utcanyitást és városzabályozás céljaira szükséges telkeket, mint ahogy az hatósági úton megszerezni képes, oly telektömböket is tud előre biztosítani a város számára, amelyre annak csak később lehet szüksége és így mint hatóság konkrét rendelkezés nélkül nem foghat belé a telekvásárlásba.

Közvetlenül nagy jövedelmet nyújthat a városnak a befektetett tőkének előnyös elhelyezése folytán, azért mert az üzletileg szervezett társaság nemcsak azokat a telkeket fogja megszerezni, amelyekre az új utcanyitást szempontjából szükség van, hanem esetleg még a jobbra, balra mellette levő telkeket is és így a beálló értékelkedés legnagyobb részben a városnak válik javára.

A háztulajdonosok pontjából abban látjuk ennek a részvénytársaságnak az előnyét, hogy a szabályozási terv gyors keresztülvitele folytán az egész városban óriási fellendülés veszi kezdetét és a telekárak nagy mértékben emelkednek, a jobb lakásviszonyok és az építőipar fellendülése következtében beálló jobb kereseti viszonyok folytán sok vidéki család költözik be Debrecenbe, ami közvetve szintén a város növekedését és a telekára emelkedését eredményezi.

A város összes lakossága szempontjából előnyösnek tartjuk a szabályozási tervnek az ajánlott módon való végrehajtását, mert a roppant mértékben meginduló építkezés minden igénynek megfelelő, elegendő, modern lakást fog előállítani; és az építőiparral együtt egyéb kereseti ágak is fellendülnek. Nagy érdeklődéssel várjuk a legközelebbi városi közgyűlés tanácskozásait, amelyen ezzel a városunk jövő fejlődésére nézve rendkívül fontos kérdéssel fognak foglalkozni.

Czukrász üzlet áthelyezés.

FRIEDERY GUSZTÁV

czukrász üzlete Május eisejétől Csapó 12. alól Zenede épületébe (Csapó-utca 20.) lett áthelyezve.

Üzletem áthelyezése után is a legfinomabb

Dessert sütemények és Bonbonok,

Mignon a la Kugler, Thea-sütemények és olcsóbb Torták, legízletesebb Fagylaltok és Parffiek, Reggeli és oszonnakáv, ugyszinte hozzávaló sütemények kaphatók.

Rendelések vidékre is pontosan eszközölnetnek

A n. é. közönség további szives pártfogását kérve, vagyok kiváló tisztelettel.

Friedery Gusztáv
Csapó-u. 20. Zenede.

A földmivelésügyi költségvetés.

A képviselőház ülése.

Nagyon kevés érdeklődés mellett folytatták ma a földmivelésügyi vitát. A felszólaló képviselőknek — a munkapártiaknak és az ellenzékieknek egyaránt — sok panaszuk s még több kérelmek van, amelyeknek még a tízedrészét is aligha fogja megvalósítani a földmivelésügyi miniszter.

Kabos Ferenc alelnök féltizenegy óraker nyitja meg az ülést.

Huszár Károly interpellációt jelentett be az osztálysorsjegyek elárúsítóinak visszaéléseiért. A ház félkét óraker tér át az interpellációra.

Napirenden a földmivelési tárca költségvetése.

Szabó János: A Sió-csatorna hajózhatóvá tételére kéri a kormányt s szükségesnek tartja, hogy csatornánkra, közlekedésügyünk e fontos tényezőjére nagyobb gond fordítás-sék. Csatornázási viszonyaink a főbb államokéhoz képest igen elhanyagolt állapotban vannak. Statisztikai kimutatásokkal bizonyítja ennek valóságát. Ismerteti csatorna ügyünk történetét s ismételtlen kéri a Sió-csatorna hajózhatóvá tételét. A költségvetést elfogadja.

Kovács Gyula: Elismeréssel van a földmivelésügyi miniszter ügybuzgósága iránt s ha egy sem fogadja el a költségvetést, annak az az oka, hogy oly szűk keretek közt, milyenre a miniszter a költségvetést szabta, nem lehet helyesen dolgozni.

Gazdaközönségünk az állam támogatására és figyelmére szokott s ügyelni kell a mai kormányra arra, hogy a gazdáknak ez a aspirációja ne szenvedjen visszautasítást. Összetartó együttműködő gazdaszervezetünk nincsen, ezzel szemben erős szervezetük van a gyárosoknak, kereskedőknek. Gazdáink kedvezőtlen helyzetének s sok bajának az az oka, hogy nincsen szervezetük. Ezért szükségesnek tartja, hogy értekezleten megvitassák gazdáink ezt a kérdést. Kéri a földmivelésügyi minisztert, hogy a gazdasági szakoktatás érdekében valósítsa meg ezt az üdvös reformot, hogy a polgári iskolák legyenek kapcsolatban a gazdasági iskolákkal, ahol kísérleti oktatásban részesüljenek azok, akik gazdasági pályára lépni szándékoznak. A középiskolában vessék tehát a gazdasági oktatás fősúlyát s ezért nem helyesli Mándy Sámuelnek azt az eszméjét, hogy gazdasági egyetemet állítsunk fel. Az ármentesítő társulatok kezelését államosítani kell. Kéri a minisztert, hogy a gazdasági cselédséget mentse fel a fejadótól. A gazdasági cselédség mizériáira kér orvoslást. A költségvetést nem fogadja el.

Magyar Károly: A szövetkezeteket bírálja; elismeri a szövetkezetek szükségességét, mindazonáltal nem helyesli az országos központi szövetkezet tulságosan magas kamatlábát. Telepítési és erdővásárlási alapra nagy szükség van. Az állattenyésztést bírálja. Hidegvérű lovak tenyésztésének előmozdítását helyesli. A német Kontroll Vereinnak mintájára gazdasági ellenőrző intézetek felállítását indítványozza. A költségvetést elfogadja.

Elnök: Tíz pernyi szünetet rendel el.

A szünet után:

Pirkner Károly foglalkozott hosszasan a földmivelésügyi kérdésekkel, majd Huszár Károly az osztálysorsjegyekkel történt visszaélések tárgyában terjesztett elő interpellációt a belügyminiszterhez.

Az ülés délután 2 óraker ért véget.

A husdrágaság fokozása.

Munkában a mészárosok.

Ha a mészárosok, mészárszéktulajdonosok és általában a husárosok egyszer munkába kezdenek amugy istenigazában, ez nem azt jelenti, hogy a fogyasztóközönséget minél jobb és olcsóbb hussal szolgálják ki. Sőt ellenkezőleg. Egész mesterkedésük abból áll, hogy a tulcsigázott árakat még magasabbra emeljék, emellett még silányabb husanyagot szolgáltatnának ki a publikumnak, amelynek zsebe az ő véleményük szerint kiapadhatatlan és az ő javukra kiaknázható a végtelenségig.

Legujabban elhatározták, hogy 16 fillérrel emelik fel egy csapásra a husárakat. Csak természetes, hogy ez a fogyasztóközönség ellen irányuló merénylet a legnagyobb elkésredést szült városszerte a mészárosok ellen a hivatalos körökben is.

Igy alkalmunk volt meghallgatni Reitz János városi főállatorvos véleményét és álláspontját a husemelés kérdésében.

Kijelentette a főállatorvos, hogy csak a hatóság energikus intézkedése segíthet a türethetetlen állapotokon. Magának a városnak kell közbelépni, hogy a közönséget megmentésük a mészárosok tulkapásai ellen. Debrecen ugyanis valóságos központja az egész országnak az állattenyésztés tekintetében. Nemesak Debrecenben, hanem egész Hajdumegyében is állandóan szaporodik a marhaállomány, amint ez a most folyamatban levő összeirási munkálatokból és az ezeknek kapcsán már beterjesztett hivatalos jelentésekből kitétnék. És ha az általános konstellációk folytán ennek ellenére mégis emelkedik egy-két fillérrel az élőmarha ára kilónként, ez semmiesetre sem jogosíthatja fel a mészárosokat a drágulásához képest tizenhatszoros áremelésre.

Megjelölte a módot is Reitz János, ahogyan küzdeni kell a tulkapásokkal szemben. A város megbízott embereinek le kell utazni a szerb határra és ott be kell szerezni szerbiai húst, amelyeket aztán hűtőkészülékkel ellátott kocsikban Debrecenbe lehet szállítani.

Ezidőszerint ugyanis Szerbiából élő állatokat behozni nem lehet, csakis levágott marhák husát. Ennek a husanyagának egészséges voltát az állami állatorvosok vizsgálják felül a határszélen, akiknek egyéb teendőjük ott nincs is és akik csak akkor engedik behozni Magyarországra a szerb húst, ha az mindenben megfelel az egészségügyi követelményeknek.

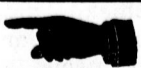
Rámutatott arra is a főállatorvos, hogy a város nem adhatja ki vállalkozónak a szerb hús behozatalát, mert akkor a debreceni mészárosok képesek ellene összetogni és a vállalkozóval szemben a legkiméletlenebb versenyt felvenni, hogy ennek tönkretétele után annál nagyobb erővel vethessék rá magukat a fogyasztóközönségre, annak kihasználására. A várossal és a felállítandó hatósági mészárszék-

Végh Gyula

szücsmester, szörmeáru szabó és szürszabó kellékek raktára Debreczen, Főutca 42. sz.

Gyarmati-palota.

Alapítottatott 1867-ben.



A cimre tessék figyelni!

Elsőrangú, modern és legnagyobb

molykár elleni megóvó és biztosító beraktározás vállalat

Főutca 42. szám alatt. (Gyarmati-palota.)

Férfi és női szörmés ruhákat csakis szücsmesterhez adhatjuk megóvára.

Teljes tisztelettel

VÉGH GYULA.

kel szemben azonban ezt nem tehetnék, nem is mernék megtenni.

Reitz főállatorvos tervét minél sürgősebben és minden késedelem nélkül meg kell valószínűsíteni, mert minden napi halasztás kész veszedelmet jelent ebben a kérdésben. Remélhetőleg a városi tanács belátja az ügy nagy fontosságát és minél hamarabb intézkedni fog, hogy hatósági mérszárszékben elsőrangú szerbiai hus álljon a fogyasztóközönség rendelkezésére.

Dr. SAJÓ BÉLA

ügyvédi irodáját

1911. május hó 1-től Piacz.u.
16. szám alá

Az „Alföldi Takarékos” palotájába
I. emelet

helyezte át.

SZINHÁZ.

Heti műsor.

Csütörtökön Elvált asszony operett Hudacsek Nelli fellépte.

Pénteken Halhatatlan lump operett Hudacsek Nelli fellépte.

Szombaton Halhatatlan lump operett Hudacsek Nelli fellépte.

Vasárnap délután Szókimondó asszony-ság színmű.

Vasárnap este Cornevillei harangok operett Hudacsek Nelli fellépte.

* **Hudacsek Nelli fellépte.** A Városligeti Színház bájos szubrettprimadonnája ma kezd meg több estére terjedő vendégjátékát. — A művész ma az Elvált asszony Gonda szerepében lép fel, holnap és holnapután pedig Eiszler mulatságos operettjében, a Halhatatlan lump-ban folytatja vendégjátékát. — Hudacsek Nelli felléptei rendes helyárák mellett bérletben tartatnak meg.

* **Anatol.** Jövő héten lesz a bemutatója Schnitzer Arthur öt kis darabból álló ciklusának, az Anatolnak, mely a berlini Sessing-Theaterben és a bécsi Volks-Theaternek ezidei szezon legnagyobb sikerű darabja volt. A kiváló író művére Ferenczi rendezővel az élen a szintársulat drámai személyzete a legnagyobb ambícióval készült. A címszerepet Thury Elemér játssza. Masot Kemény Lajos adja. Az öt női szerep pedig Császár K., Huzella I., Jászai O., Vajda I. és T. Csige Böske kezében van.

Öngyilkosság a Móricz-telepen.

Életunt iparossegéd

Tegnap a kora esti órákban öngyilkosság történt a Móricz-telepen. Egy fiatal iparossegéd unta meg az életét, amely semmi élvezetet nem termelt számára.

Az öngyilkos neve Tóth Sándor. Mindössze 21 éves, de már többször kísérlette meg, hogy a másvilágra költözzék. Tóth Sándor napok óta buskomor volt. Ez feltűnt hozzátartozóinak is. Faggatták, kérdezték, mi baja, azonban nem válaszolt senkinek. —

Hozzátartozói azt nem is sejtették, hogy Tóth öngyilkossági gondolatokkal foglalkozik, azért utóbb már nem is törődtek vele.

Tegnap este Tóth a munkából tért haza. Mogorván köszönt a házbelieknek, aztán az udvar félreeső részébe ment, ahol elkövette az öngyilkosságot.

Egy forgópisztolyal egymásután kétszer főbe lötte magát. A golyók oly súlyos sebeket ejtettek rajta, hogy eszméletlenül esett össze. A durranásra előrohantak Tóth hozzátartozói, a kik értesítették a mentőket.

Nemsokára elősiettek a mentők, akik a vérben fekvő Tóth Sándort bekötötték és a kórházba szállították. Tóth már a múlt évben is elkövetett öngyilkosságot. Mellbe lötte magát, de a kórházban kigyógyították. Azóta még egyszer megpróbálta a végzetes tét elkövetését szintén sikertelenül. Most azonban elérte célját, mert a golyók a koponyáját szétrocsolták. Az öngyilkos állapota reménytelen. Kihallgatni a kórházban nem tudták, mert eszméletlenül fekszik. Tettének okát nem is sejtik. Levelet, melyben megmagyarázta volna öngyilkosságát, nem hagyott hátra.

Nincs „vívány.”

A kormány kudarca.

A kormány hivatalos és félhivatalos sajtóorganumai horribilis „víványról” fecsegnek összevissza, amikor az új katonai bünvádi perrendtartás megalkotásával és az e tárgyban folytatott miniszteri tanácskozásokkal kapcsolatban dicshimnuszokat zengedeznek Khuen-Hédervárynak és miniszter társainak.

Az osztrák és magyar kormányok között létrejött megegyezés után elövtették a lomtárból az ócska frázist: „Nincs győző és nincs legyőzött.”

Pedig úgy áll az ügy, hogy a perrendtartás nyelvi kérdéseiben a következőképp alapodtak meg:

1. A katonai biráskodás mindkét állam területi joga.

2. A biráskodás nyelve, úgy a tárgyalási mint a jegyzőkönyv vezetésének nyelve Ausztriában a német, Magyarországon a magyar nyelv.

Idáig szép volna, de jönnek a kivételek. Ausztria területén nincsen semmiféle kivétel.

Mindenkinek ügyét — még ha magyar honos is, kizárólag csak magyarul tud — csak németül tárgyalják.

Magyarországon másképpen van:

1. Ha a vádlott tud magyarul, tárgyalnak vele magyarul és a jegyzőkönyvet is magyarul vezetik. Ugyanígy hirdetik az ítéletet.

2. Ha a vádlott nem tud magyarul, hanem tótul, horvátul stb. stb., a tárgyalást a vádlott nyelvén folytatják le, ha a bíróság tagjai értenek a vádlott nyelvén. Ha a bíróság tagjai nem értenek a vádlott nyelvén, tolmács segítségével tárgyalnak. A jegyzőkönyvet magyarul vezetik, úgy hirdetik az ítéletet is.

3. Ha a vádlott csak németül tud, a tárgyalás feltétlen német és tolmácsot sem alkalmaznak. A jegyzőkönyvet is németül vezetik és csak az ítéletet hirdetik magyarul és németül.

Az a szó, hogy „német,” a szövegben nem fordul elő; mindenütt csak szolgálati nyelvről beszélnek.

Mindebből világos, hogy Ausztria diadala teljes; az ő területi felségjoga csorbitatlan,

ellenben Magyarországon ezt a felségjogot annyiszor törik át, ahány nemzetiség a monarchiában van, sőt a német nyelvnek területi jogot biztosítanak Magyarországon is viszonosság nélkül, mert a magyar ember ügyét Ausztriában akkor sem tárgyalják magyarul, ha a vádlott csak magyarul tud.

Vajon igaz-e hát az a frázis, hogy nincsen legyőzött?

Felebbezés a záróra miatt.

Döntsön a tanács.

Élénk visszatetszést keltett a nagy közönség körében, amikor pár hónappal ezelőtt a rendőrfőkapitány behozta a kávéházakra és vendéglőkre nézve a zárórát és a zenészeknek is megtiltotta, hogy a kifizűzött záridőn mázsikáljanak.

Abban az időben néhány nyilvános botrány szolgált okul az évtizedes rendőrségi gyakorlat megváltoztatására. De azóta már kiderült, hogy Rostás István főkapitány csak ürügyül használta fel ezeket a szórványosan és elszigetelt módon előfordult botrányokat, a tulajdonképeni ok és cél volt: letörni a kisebb kávéházakat és vendéglőket és megvédeni az ugynevezett közerkölcsöt.

Ma már nincs sehol és semmi botrány, amióta a duhajkodó elemek eltávoztak Debrecenből.

A rendeletét mégsem vonja vissza a főkapitány. Pedig a közerkölcsökön, amelyek ő előtte sem voltak egy cseppel sem rosszabbak, ilyen inci-finci rendeletekkel csak nem lehet javítani, ha erre ok van. Ellenben igenis tönkre lehet tenni vele tisztességes, adózó és városfenntartó polgárokat: a mindennapi kenyérért és létért amugy is nehezen küzdő kiskávésokat és kisvendéglősöket.

Nevetséges az a megoldás, hogy a rendőrség nem tudja ellenőrizni az összes kávéházakat és vendéglőket, ha azok egész éjjel nyitva tartanak.

Hát tessék szaporítani a rendőrséget! Az adózó polgárság tartja fenn ezt a sok költségbe kerülő intézményt, amelynek egyik tekintélyes részét éppen a vendéglősök és kávésok teszik ki. Az pedig már igazán furcsa dolog, hogy éppen a rendőrség törjön az őt fenntartó polgárok léteerdeke ellen.

Aztán nézzük csak a nagy közönség szempontjából a dolgot. Hát okvetlenül le kell feküdni ebben a nagyvárosban mindenkinek a tyukokkal? Hiszen az ilyen rendelkezések által belenyul a hatóság az egyesek legelemibb és legbensőbb természetű magántügyeibe. Az a nyomdász, pék, vasutas, újságíró, éjjeli inspekciós póstás meg sok más éjjeli fogfalkozást űző ember nem ihatik meg egy feketét, egy spriccert, ha szomjas, nem lakhatik jól, ha éhes, egy százezer lakosságu városban. Az idegen, aki más nagy városokban hozzászokott éjszaka a kávéházak és vendéglők éjszakai fényességéhez, azt fogja hinni, ha éjnek idején bejön Debrecenbe, hogy eltévesztette az állomást, valószínűleg Mikepércsen képzelet majd magát.

Micsoda hallatlan sértés rejlik ebben a rendelkezésben a nagykorú közönség ellen, amely fölött a főkapitány — tiltakozása ellenére is — mindenáron gyámkodni akar.

Ha a városi tanács igazán modernül gondolkozik, és szíven viseli Debrecen város fejlődését, akkor kicsinyes és tulságosan

maradias érvekkel nem hagyja magát félrevezetni, hanem helyt ad a vendéglősök és kávéosok felebbezésének s el törli a zárórát.

A kávéosok és vendéglősök iparársulátának intéző bizottsága ma este ülést tartott, amelyen a tervezet ellen tiltakozó memorandum szövegét állapították meg és kimondták, hogy szombal délután négy órára rendkívüli közgyűlést hívnak össze.

Debreczeni Agrárbank Szövetkezet

PIACZ-UTCZA 79.

Kölcsönökét nyújt kezesség, betáblázás mellett, értékpapír vagy bármilyen más biztosíték fedezete mellett 5, 10, 15 évre.

Elfogad betéteket a legmagasabb kamatoztatásra Tisztviselői kölcsönök életbiztosítással kapcsolatban. Felvilágosítást készségesen nyújt az intéző gazdál. ósága.

UJDONSÁGOK

— **A király Budapesten.** Tegnap este 6 óra 50 perckor érkezett Budapestre a király. Hivatalos fogadtatás nem volt. A budai várkastélyban József főherceg és családja fogadta az uralkodót, aki vacsora után rövidesen pihenőre tért. Holnap délelőtt a király kihallgatáson fogadja Khuen-Héderváry miniszterelnököt.

A gazdasági tudósítók újabb beosztása. A földmivelésügyi miniszter leiratot intézett a városhoz, melyben értesíti Kovács József polgármestert, hogy az ország gazdasági kerületei újabb beosztásra kerülnek és mindegyik kerület élére a gazdasági tudósítók beosztását is újból szervezik. Ebből a célból Marton Ödön dr. miniszteri osztálytanácsos a Debrecen részére kiküldött referens rövidesen ide utazik, hogy Debrecen és egész Hajdumegye egész gazdasági viszonyait tanulmány tárgyává tegye. Kéri a miniszter a polgármestert, hogy kiküldöttjét megfelelő felvilágosításban részesítse a város és munkájában segítségükre legyenek.

— **Postapalota Debrecenben.** Évek óta húzódik már a debreceni postapalota ügye, melyben döntés történt a kereskedelmi minisztériumban. A napokban Debrecenben járt Siket Traján nagyváradi postaigazgató, aki a város vezető férfival közölte az érdekes hírt. A postapalota építésének millós költségeit a kormány az 1913. évi költségvetésbe veszi fel. A palata a Piac-utcán a posta jelenlegi helyén fog felépülni. Siket Traján postaigazgató már most megtesz olyan átmeneti intézkedéseket, amelyek az építkezés tartama alatt szükségesek. A palota három emeletes lesz, melyben az összes telefon, táviró valamint felvevő hivatalok nyernek elhelyezést.

— **Nők a városházán.** Ma délelőtt élénk és kellemes feltűnést keltett a városházán két bájos fiatal leány, akik deputációztak a polgármesternél és az egyes tanácsnokoknál. Hamarosan híre, ment hogy a kisasszonyok a nőtisztviselők egyesülete érdekében agítálnak és a város nagy urainak támogatását kéri a május 21-én tartandó majálisuk érdekében. A polgármester és a tanácsnokok mosolyogva fogadták a kedves küldöttséget és legmesszebbmenő erkölcsi, sőt anyagi támogatásukat ígérték meg.

— **Az új megyeháza.** Ma délelőtt kilenc órakor bontják fel a megyeházán az új székház felépítésére beérkezett versenypályázatok. Ma délután három órakor pedig a mostani megyeház lebontására beérkezett ajánlatokat bontják fel, mint a lejárt versenytárgyalási hirdetmény eredményét.

— **Állatvédő egyesület Debrecenben.** A megalakulás előtt álló debreceni állatvédő egyesületbe újabban a következők irták alá a beépítési nyilatkozatot Demetrovics Duci gyűjtőívén. Alapító tagok: Debreceni Hitelbank Gróf Wolkenstein Osvald, Debreceni Első Takarékpénztár. Rendes tagok: Aczél Géza, Horváth János, Gutfreund Sámuel dr, Kenézy, Gyula dr, Demetrovics Pálné, Böhm Lilly, Tóth Istvánné, Mayer Béla, Tóby Józsefné, Tihanyi József, dr Szilágyi Imre, Lukács J., Groszmann Ignáczné, Tiszavidéki Mezőgazdák Szövetkezete, Benedek Lajosné, Balla Jenőné, Jóna Ödön dr, Lichtblau Albert, Markovits Károly, Pollacsek Ferenc, Hidvéger József, Trnka Gottlieb, Forray Ernő, özv. Reichmann Árminné, Rauch Árpád, Kallós Armin, Reichmann Edith, Máyer Jenő, Márkus Jenő, dr Trocsányi Béláné és Zádor Lajos. Tagokul jelentkeztek még: Károlyi Ferenc, dr Hódy Béla, Mandel Jenő, Sztankay Béla, Debreceni Jenő, Heynke Oszkár és Erlóssy Béla. Mint-hogy az egyesület megalakítása a közelben megtörténik, az ivtartók a gyűjtőíveket e héten, habár úresen is, a polgármesteri titkári hivatalba küldjék be mielőbb. Az eddig már összeirt jelentkezők száma 80.

— **A magyar gyerekek.** A san-remoi strandon ezernyi nemzetközi tömeg tolong és élvezi a napsugarat, a tengert. A strand végén két gyerek játszadozik. Az egyik, úgy látszik, angol leányka, olyanformán selypit. A fiú, az olaszul hadar, s a két apróság a gyerekek ősi nyelvén mégis megérti egymást: játszik. Egy harmadik csillogó szemű fiucska is ott áll a pad mellett, szeretne velük játszani, de nem értvén nyelvüket, nem mer közéjük állítani, csak sóvárogva nézi a színes karikát, a bizalmas játékot. Közben bonyodalom támad a két pajtás között, mire a kis olasz betyár elszalad a karikával. A kis lady elpityeredik s hangos sírásba kezd... A harmadik, aki eddig csak nézte a játékot, utána szalad az olasz cavallerónak, pillanat alatt eléri, nyakon üti és hozza vissza a karikát. „Nesze, ne sirj! Pofon ütöttem érte.” Ez volt a magyar...

— **Fogházra ítélt jegyző.** Az aradi törvényszék a mai tárgyláson két évi fegyházra ítélte Selmezy Albert nagyratosi volt jegyzőt 32 rendbeli okirathamisítás és sikkasztás miatt. Ebben az ügyben már 22-szer volt főtárgyalás, de mindannyiszor el kellett halasztani.

— **Öngyilkos nagyszállodás-vő.** Glück Frigyesnek, a Pannónia-szálló tulajdonosának veje, Pelzmann Ferenc, aki fia a szálló éttermét bérli Pelzmann Józsefnek, tegnap este százhalombattai birtokán öngyilkosságot követett el és azonnal meghalt. Az öngyilkosság okát nem tudják. Pelzmann gazdag ember volt, a környezete nem vett rajta észre semmi kedélyváltozást, birtokára utazott le, tegnap este távirat jelentette a Pannónia-szállónak az öngyilkosságot. Glück Frigyes nincs Budapesten, a család többi tagja semmi okot sem tud a váratlan katasztrófának.

— **Üdülő helyek a Székelyföldön.** A marosvásárhelyi székely társaság Maros-Torda, Udvarhely, Háromszék és Csíkvármegyékben néhány nyári üdülő helyet rendez be az idén is tanítók számára. Részletes tájékoztatót bárkinek készséggel küld e tárgyban Szentgyörgyi Dénes a társaság titkára, Marosvásárhelyen.

— **Des Combes Henrik ügyvédi irodáját** Kossuth-utca 11. szám alá helyezte át.

— **A Hungária kávéház épületében** kiadó modernül felszerelt négy szobás lakás mellékhelyiségekkel együtt augusztus 1-ére. Bővebb felvilágosítást ad ifj. Weichinger Károly.

— **A Dr. Borovszky-féle Borolin sósbor-szesz hatása** igen nagy, szaggatás és szuró fájdalmak megszüntetésére, külső használatra, bedörzsölésre alkalmas. Kítűnő fertőtlenítő, üvege 2'50, 2'— és 1 K. Kapható mindenütt.

— **Máthé János vízvezeték, fürdőberendezés és csatornázási vállalata.** Elvállalja az udvar szakszerű csatornázását a kaputól befelé, kívánat szerint, kőagyag beton vagy öntöttvascsövekkel Tetővíz lefolyó udvari vezeték bekötését a csatornába. Fürdőberendezés, angol closet felszerelését. Jótállással jutányos áron. Műhely és iroda: Darabos-utca 54. sz. Minta üzlet: Egyháztér 5. szám. Telefon szám 321.

— **Hol sörözzünk nyáron?** Csakis a Dréher sörcsarnok nagy nyári kertjében, amely már megnyitott. Árnyas fák alatt sörözik ott egész nap a közönség. Zóna reggeli különlegességek, Korona a la pilseni sör mindig frissen csapon, fekete sör.

BUTORCSARNOK megnyit

Hunyadi utca 17. sz.

Demetrovics palotában.

A csarnokban eladott műbutorokért

KOVÁCS GYULA

műbutorgyáros 2 évi jótállást vállal.

TÁVIRATOK.

Egy aviatikus csodás menekülése.

Páris, május 3. Lindpaintner német aviatikus a duzyi repülőversenyterén csodával határos módon menekült meg a biztos haláltól. Egy Blériot-gépen felszállott és Páris felé repült. Ezen az egysíku repülőgépen akart versenyezni a páris—róma—turini távversenyen s ezért próbálta ki tegnap egy hosszabb uton. Délután fél egy órakor a chalonsi mező fölött lebegett másfélezer méter magasságban az aerodrom körül s rengeteg közönség nézte.

Néhány iv után visszaröpült Duzyba, a hol már várták. Itt még magasabbra emelkedett, aztán hirtelen siklórepüléssel leereszkedett.

Lélegzetfojtva nézték a merész leszállást. Már alig 30 méterre lehetett a föld szintől a monoplán, mikor váratlanul fölfordult és többször szédítő sebeséggel forgott, aztán nagy recsegéssel a földhöz vágódott.

Az aviatikusok a hangárokból rohantak segítségére, de-még el sem érték a repülőgép roncsait, mikor Lindpaintner kikászolódt a romok közül. Néhány jelentéktelenebb karcoláson kívül nem esett baja.

Kis olasz leányok rémei.

Páris, május 3. Marseilleben a kikötő rendőrsége letartóztatott hét nemzetközi lélekufárt, akik gyermekkorban lévő leányokat szállítottak messze tul az Océánon. Az áldozatok kivétel nélkül olasz teremtések.

Megrothadt a romániai hus.

Bécs, május 3. Tegnap érkezett az első husszállítmány Romániából, összesen 5067 kilogramm s mikor kirakták, észrevették, hogy egész tömeg hus, körülbelül 550 kilogramm, megrothadt. A romániai hus ugyanis rosszul volt csomagolva és a vagonok padozatát nem tisztogatják ki kellőképpen. Egyébként a romániai hus sokkal hitványabb a szerb husnál.

Munkások tüzhalála.

Berlin, május 3. A Bismarck Hütte egy olvasztókemencéjében a tartály ropedése következtében kiömlött a megolvasztott vas. Tíz munkást úgy összeégetett a tűzes, folyékony vas, hogy hárman mentem meghaltak. Egy munkásnak mindkét szeme kiégett. Ez is a halállal vívódik. A többi sebesült állapota életveszélyes.

KÖZGAZDASÁG.**Budapesti gabonafőzsde.**

(Déli zárlat.)

Budapest, május 3.

Változatlan áron elkelt (50 kg.-ként) tizezer métermázsa buza, Rozs tartott, zab 2 és fél—5, tengeri 5 fillérrel olcsóbb.

A határidőpiacon kezdetben szilárd volt az irányzat, mert az amerikai tőzsdékről szilárd jelentés érkezett. Utóbb az esős időre a kulisz realizált, miáltal az árnívó 10 fillérrel csökkent. A forgalom időnként élénk volt.

Az áruk 50 kilogramonként

buza máj.	12 79—12 81.
buza okt.	11 61—11 68.
rozs ápr.	9 71—9 66.
rozs okt.	9 69—9 66.
zab május.	9 67—
zab okt.	7 33—07 74.
tengeri máj. 1911.	6 58—
Tengeri júl. 1911.	6 70—06 73.

Értéktőzsde. Osztrák hitelrészvény 649 50 Magyar hitelrészvény 817.—.

Ingatlanok forgalma.

Nevezki Jánosné Dvozovszky Laura veszi a debreceni 5443 sztkvben foglalt 298 négyszögöl homokkerti szőlőt Nagy Károly és nejétől 7000 kor.

Kis Gábor és neje Kovács Irén veszik a debreceni 1043 sztkvben foglalt 294 négyszögöl ujosztású földet Fülöp József és neje Balogh Rózától 1200 kor.

Burai Józsefné Antal Juliánna veszi a debreceni 4461 sztkvben foglalt 320 négyszögöl házhelyet a debreceni izr. Kegyes társulattól 1920 kor.

Pap Sándor és neje Gulyás Juliánna veszik a debreceni 8409 sztkvben foglalt 281 négyszögöl csapókerti szőlőt Iklódi János és neje Salánki Esztertől 3600 kor.

Mészáros István veszi a debreceni 1711 sztkvben foglalt 3 hold 625 négyszögöl új

földet Gyarmathy Mihályné Piros Róza és Piros Esztertől 4800 kor.

Imre János és neje Somogyi Zsuzsánna veszik a debreceni 935 sztkvben foglalt Busi-utca 17 sz. házat Pap Ferencről 39800 koronáért.

Kozma János és neje Csöreg Juliánna veszik a debreceni 657 sztkvben foglalt 367 négyszögöl csapókerti szőlőt Veres Imre és neje Kis Zsuzsánától 2700 kor.

D. Tervej Tamás veszi a debreceni 24 sztkvben foglalt Kosssuth-utca 30 sz. házat Reveczky Lászlóné Matkovics Annától 50,000 koronáért.

Ifj. Csengeri Ignác és neje Blau Regina veszik a debreceni 8655 sztkvben foglalt 2 hold 1450 négyszögöl ondódi földet Krausz Mórtól 3000 kor.

Gerely Pál veszi a debreceni 7653—9612 és 4351 sztkvben foglalt ujosztású földeket Gyarmati István és nejétől 90672 kor.

Lichtblau Albert veszi a debreceni 1616 és 4054 sztkvben foglalt 593 és 987 négyszögöl libakerti földet Németi János és nejétől 10528 kor.

Berkovics Mátyás és neje Terbe Regina veszik a debreceni 11135 sztkvben foglalt 1 hold 600 négyszögöl ujosztású földet 4800 koronáért.

REGÉNY.**A régi jó világból.**

Folytatás.

Csak Ilus nem nevetett atyja tréfáin, hanem komoly szomorú szótlanágán át egy önálló lélek erős határozata látszott, mely parancsolni tud lelkének, de szeretni és gyűlölni is tud a maga szíve szerint.

— Mit beszél nekem atyám ilyeneket! — mondá egyszer nyugodt elszántsággal. — Sem tündér Ilona nem vagyok, sem hercegi ne jöjön értem; hanem elmegyek én magam ahhoz, akit Isten nekem rendelt.

— Ahoz mégy, akihez én adlak; mert az én leányom vagy! — igazítá az atya.

— Ha ahoz ad kend, akit Isten rendelt, hozzá megyek, ha nem, hát a magam erejéből megyek hozzá, vagy senkihez.

Mihelyt pedig a kend házat elhagyom, nem leszek csupán a kend leánya, hanem a férjem felesége is.

Hát ez a sok pénz és gazdagság nem tereád vár?

— Könnyen tudok én ettől megválni. Nagyobb kincs a szívbeli boldogság a pénz és gazdagságnál.

Példa reá édesanyám.

E beszélgetés talán komoly összeszólalkozásra adott volna alkalmat, ha Magda asszony megengesztelő módon közbe nem veti magát. Miképp zsörtölődhetnek össze oly dologért, mely nem is az ember műve hanem az Istené.

Kupecz nem feszegette tovább e dolgot, derült vidámságának azonban csakhamar vége lett.

Szíve ismét zajló indulatok között hánykódik; újra fölfortyant benne a harag Pozsárék ellen; mert hisz, hogy leánya olyan makacs határozottságot mutat ellenében, annak is egyedül Pozsár Gergely az oka, aki a fejét elbolondította.

És ismét erőt vett rajta a nyugtalan indulat.

Nem bírta többé fékezni a vágyát, hogy e családot megalázza, meggyalázza lássa.

Sietetni akarta tehát az időt, midőn boszuja Pozsár József becsületét végképen meg fogja törni.

Még az nap magához hivatá Nádverő uramat egy-két szóra.

Ez pedig annál örömebb fogadta el a meghívást, minthogy a korcsában már jó idő óta kikopván az embersége, az egy-két szó mellett még egy-két pohár jó bor édes reményével is kecsegtette magát.

E tekintetben azonban csalódott, mert Kupecz Mihály nem is a szobában, hanem csak úgy az udvaron fogadta és onnan egyenesen az istállóba vezette, ahol pedig nem igen szokás megvendégsélni az embert.

— Ide hívtam magát, mert egy kis beszédem volna magával és nem akarom, hogy feleségem tudjon belőle, — kezdé Kupecz beszédét a vackon elhelyezkedve.

— Én velem beszélhet uram. Tudja, hogy belőlem harapófóggóval vem veszik ki a szót, — viszonzá Nádverő titokzatosan.

— Sok munkája van most magának?

— Dehogyan van uram! Verte volna meg az Isten azokat a cserépszindelyeket! Maholnap minden rongyos cigány azzal fődí a putriját.

— És volna magának kedve, három hét alatt ötven forintot keresni?

— Ötven forintot? — kérdé Nádverő és orrlyukai szélesre feszültek álmétkodásban. Fél év alatt sem keres ő annyit.

— Az ám, ötven forintot és pedig könnyű módon! — viszonzá Kupecz egész nyugodtan.

Nádverő nem tudta, mit feleljen ez ajánlatra.

Csak a botját forgatta kezében.

Hát ha ez szólamlík meg helyette.

— A patalaj uradalomban tíz darab mustraökörr áll. Ha maga ezeket megveszi, ötven forint a bizonyos nyereség.

— És mi az áruk? — kérdé Nádverő hévvel és zsebében kezdett kotorászni.

— Egyre-másra százötven forint!

— Annyi pénzem nincs uram! Viszonzá amaz csüggedten és hogy nagyobb hitelt adjon szavainak, egy nagy rézgombot vett ki a zsebéből.

Ennyiből állt minden pénze.

— Nem is szükséges magának az előteremteni. Hétszáz forintot adok én hozzá, hármat meg maga és azért mégis felenyereségre vesszük meg.

— De hol vegyem én azt a háromszáz forintot.

— Azt majd csak előteremtheti valahol.

— Adja kend nekem azt kölcsön. Mihelyt a nyereséget fölvevttük, szívesen megadom.

— Adnám biz én, de látja, ha nekem annyi heverő pénzem volna, a magam kezére venném meg egyedül, de most hétszáz forint minden pénzem. A többi háromszázat maga teremte elő valahogy.

— De hogyan? Ha csak házam el nem adom — tőprenkedék az.

Folytatjuk.

Alapított 1900. évben.

Poloskairtási vállalat.

Elvállalja a Poloska, Sváb, Ruszai bogarak és moly tökéletes kiirtását saját találmányu irtószerével és 636. sz. a. szabadalmazott „NOVATOR”-géppel. Feregirtó szerem 5 és 7 kor. Lakások átnézését is elvállalom szobánként 2 — koronáért.

Tisztelettel:

Schwarz Izsó

Zugó-utca 7.

Globin
legjobb cipőkrém

Hirdetmény.

Az

Általános Forgalmi Bank Részvénytársaság

1911. évi május hó 14. napján délután 3 órakor
Debreczenben, az intézet tanácstermében (Piac-utca 68. sz.)

Rendkívüli Közgyűlést

tart, melyre az intézet részvényeseit tisztelettel meghívja

az igazgatóság.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság javaslata az intézet 3 000 000 korona alaptőkéjének 4.000.000 koronára való felemelése iránt.
2. Az alapszabályok 7., 13., 28., 35., 38. és 57. §-ainak módosítása.
3. Egy igazgatósági tag választása.
4. Két felügyelő-bizottsági tag választása.

Figyelmeztetés:

A közgyűlésen szavazati jogát csak oly önjogu részvényes gyakorolhatja, kinek részvénye nevére iratván, a társaság részvénykönyvébe bevezettetett és aki részvényeit azok szelvényeivel együtt a közgyűlés tartamára azt legalább 5 nappal megelőzőleg a társaság pénztáránál, vagy valamely debreceni pénzügyi részvénytársaságnál, vagy Budapesten a Magyar Pénzügyi Intézetek Központi Hitelbankja részvénytársaságnál, vagy Wienben az Union Banknál letétbe helyezte.

Telefon szám, Május 7-től 412.

Könyvnyomda

Hirlapkiadóvállalat

áthelyezés

A Stenczinger-ház lebontása folytán 1901. év óta fennálló

Könyvnyomdám

a hirlapkiadó vállalattal együtt május hóban áthelyezem **Darabos-utca 7. sz.** házamba.

Ez alkalmából könyvnyomdám **szedőgépekkel és új modern anyagokkal villamos üzemre** rendezem be, úgy, hogy a legkényesebb igényeket is minden tekintetben kielégíthetem.

A n. é. közönség további b. pártfogását kérem mély tisztelettel

Horovitz Zsigmond.

Telefon 330.

Fényképezési cikkek és levélpapírok Piac-utca 12. sz. a. papírüzletemben

jutányos árban beszerezhetők.

Apró hirdetések.

Reform fűzők a legdivatosabb kivitelben, ugy-szintén saját készítésű bőrkeztűk, hosszú selyem keztűk, legolcsóbb árban Nagy Andrásnál Kistemplom mellett.

28 KRAJCÁRÉRT fejel férfi vagy női harisnyát BENYÁTS EMIL villanyerőre berendezett harisnyagyára. Debrecen, Tiszapalota.

Előnyös földlerakodás, közel odáig kövesut, a baraknál, Ujkert végénél árokba jeltáblával.

Eladó Diószegen 5600 quadrától, szépfekvésű, jóbortermő szőlőföld. Értekezhetni Mester-utca 25.

Csizmadiamesterek csizmaszárba való papirost kiló és mázsánként olcsón beszerezhetik Horovitz Zsigmond papírüzletében Piac-utca 12.

Kifutó fiu lapunk szerkesztőségébe felvétetik.

Házilag főzött különleges baracklekvárnak kilóját 2.40, mézédés szilvalekvárnak 1.—, papírhéju dió postakosaranként 4 koronáért szállít Gyümölcskivitel Csongrádról.

Ákáczzölőkarót, 1. rendű, 2 méteres, 20,000 db. egészben, vagy részletekben elad a hosszupályii-uradalom tisztartói hivatala. Hosszupályi (Bihar.-m.)

Fajbaromfi, fajebek, nyulak, diszgalambok, madarak, élő méhek stb.-ről érdekes és nélkülözhetetlen árjegyzéket küld bérmentve Diana-telep, Tar (Hevesm.)

Beltalálók, bármely eszmét olcsón kidolgozom szabadalmaztatásra. Ems. Petrozsény, Deák-bánya.



Harzi kanári madarak
állandóan kaphatók

2 éves nőtények 4-5 kor.

Csokonay Gyúlánál
Debreczen, Péterfia-utca 61.



Indiai fogcsepp, a legmakacsabb fogfájást is megszünteti, ára 70 fill.

Tyukszem irtó, 2-3 nap alatt minden bürkeményedést megszüntet, ára 70 fillér.

Fagybalzsam, a legerősebb fagyást és az ezzel járó viszketétséget azonnal megszüntet, ára 70 fillér. A fentiek csakis a

Balás Ödön utóda

HARSÁNYI LAJOS

„Reménységhez“ címzett gyógyszer-tárában
DEBRECEN, Csapó-u. 18. sz. alatt
kaphatók.

Saját szabadalmazott gőzgéppel

poloskairtást felelőséggel

ugyszinte **lakások pormentesítését**
is, villany porszívó géppel elvállalom.

KISS GYULA, Csapó-utca 44. sz.

Parkett-kefélést villany parkett-géppel szolid árban vállalok. Telefon 878. sz.

Többszörös kitüntetésben részesült szenzációs háziszser

A DR. BOROVSZKY-FÉLE

BOROLIN

mely városunkban is megjelent. Ez a háziszser hatásában és erőalkotásában **felülmulthatatlan gümőkóros izom- és idegfájdalmak, fej- és fogfájás,** továbbá minden meghűlés okozta bajok, mint **rheuma, köszvény, csusz, ischiás, izületi lob** és **zsábjában** szenvedők, végül **fagyás okozta és égési sebek** fájdalmainak megszüntetésére. **Kiváló fertőtlenítő- és testóvó háziszser.**

Rapható városunkban a következő cégeknek: STEINER MANÓ, BATÁRY IMRE, HARSÁNYI LAJOS, KUBEK SÁNDOR gyógyszerészeknél, NAGY ANDRÁS, KÖZPONTI DROGUERIÁBAN, DEUTSCH LAJOS MÁYÉR JENŐ és BÉLA, MIHALOVITS JENŐ, STERN JÓZSEF és FIA kereskedő uraknál. Érmihályfalván: MÁTRAJÁKOS gyógyszer-tárában. Földesen: WEISZ MIKSA kereskedésében. **1-20, 2-— és 2-50 koronás üvegekben.**

Készítik: **Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K. Budapest, II. kerület Fő-utca 77/c. szám.**

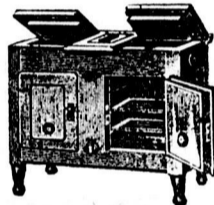
Telefonszám: 321.

Máthéi János

légszesz, vízvezeték, csatornázás központi gőzfűtés és fűrdőberendezési vállalata.

Műhely és iroda: **Darabos-u. 54.**
Modern üzlet: **Egyháztér 5. sz. a.**
(Nagytemplom mellett), ahol elegáns

háztartási jégszekrények



különbéle nagyság és kivitelben I-ső rendű gyártmány, jutányos áron beszerezhetők, jótállás mellett. Javítások díjtalanul eszközöltetnek. Ugyanott díszes és célszerű mosogató asztalok, szoba-klosetek, fűrdőkádák, fűrdőkályhák, mosdók, closetek, bidetek és egyéb fűrdőszobai pipercikkek, szőllőpermetezők és mindenféle bádogárak nagy választékban kaphatók. Minden nagyhangú hirdetésnél jobban beszél a személyes meggyőződés, kérem az érdeklődőket üzletem megtekintésére.

Eladó ház.

Ajtó-utca elején

szép, modern ház, 250 □ öl telekkel, négy lakással, átjáró az Eötvös-utcára, olcsó áron azonnal eladó.

Értekezhetni: **Molnár Henrik Dréher-étterem, délben 1-2-ig, este 8-9-ig.**

Eladó tagbirtok

Halápi állomáshoz félóránnyira 216 kat. hold kintű **föld,** 18 hold **szőlő,** 15 hold **dohánytermelés,** 4 szobás urilak és gazdasági épületekkel **eladó.**

Ingyen felvilágosítást ad s vendők díjtalanul nevére iratja eladással egyedüli megbízott:

Dezső László
telekkönyvi okl. v. rendőrfogalmazó.
Busi-utca 7. szám.

Első Vasbetoncső-gyár

Piac-utca 83. sz.

Gyárt: drótbetétes beton-csőveket és idomdarabokat minden méretben

: Vasbeton kiöntő aknákat. :

tisztító és iszapfogó aknákat, kutgyűrűket stb. Elvállal mindenféle beton és vasbeton munkákat. Terazzo és keramik munkát és javítását a legolcsóbb árban.

Nagy raktár kavicsos és rostált homokból, elsőrendű portland és román cementből nagyban és kicsinyben.



Minden a szakmába vágó jobb kereskedésekben kapható.

Világhírű

SULEIMAN

Gummisarok

a koronajegygyel.

Főraktár Ausztria-Magyarország részére:
Hermann Hirsch-cég Wien VII/3.